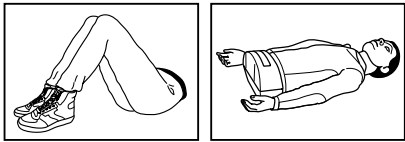


Instruction for use

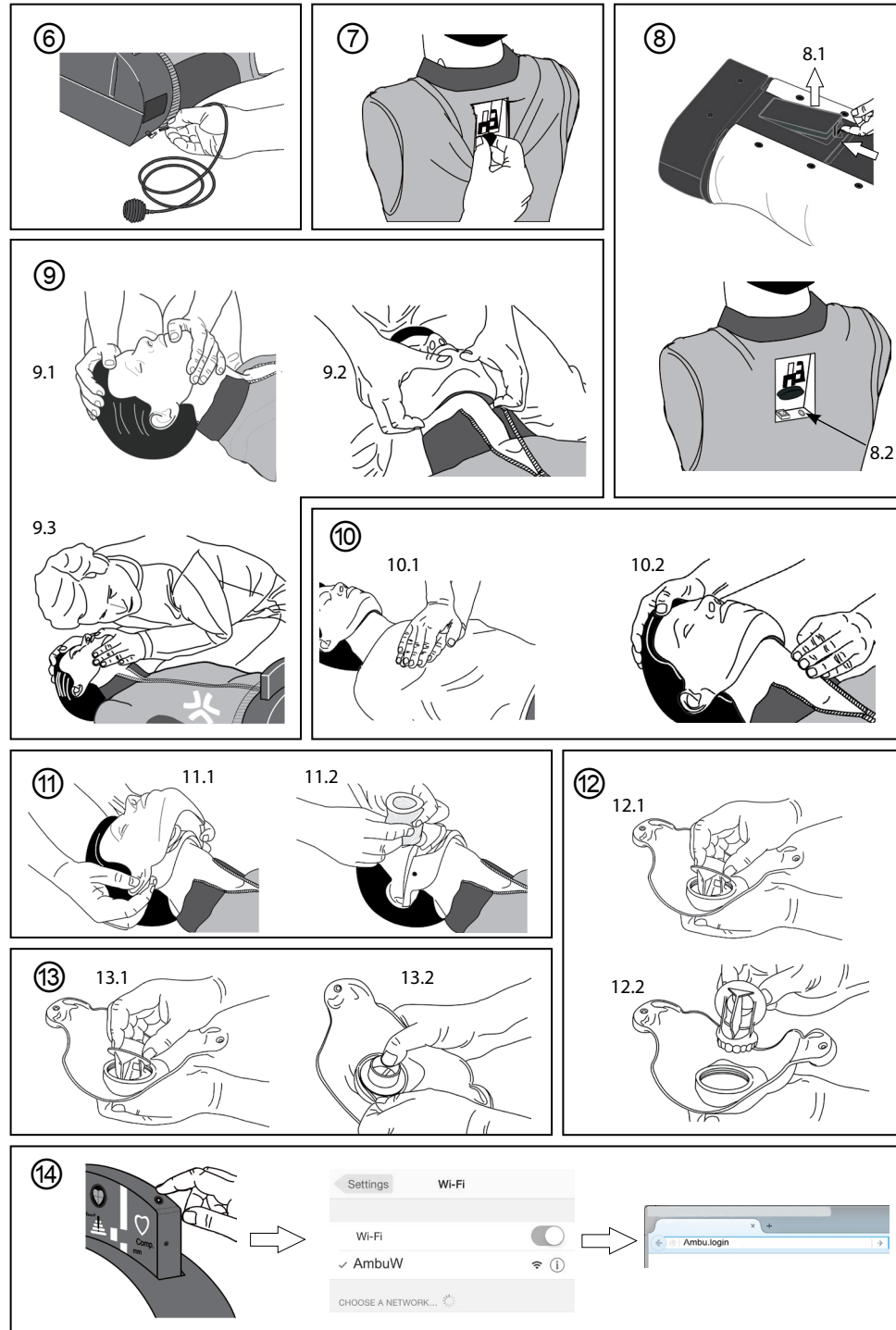
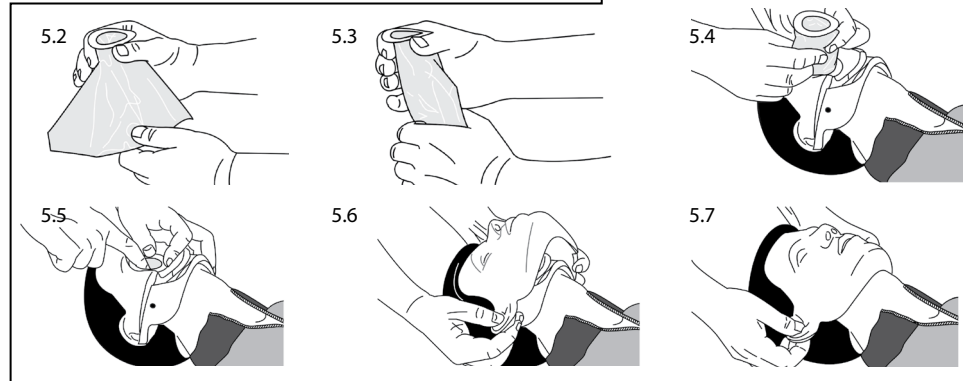
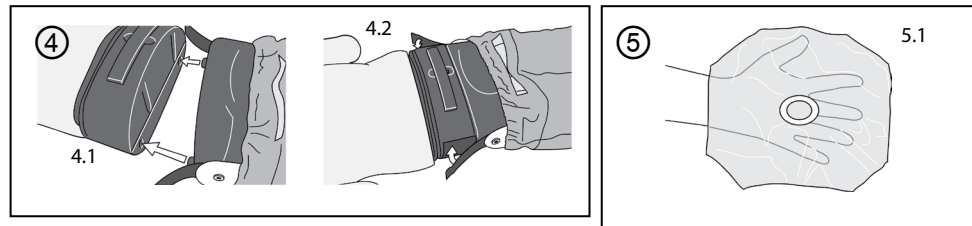
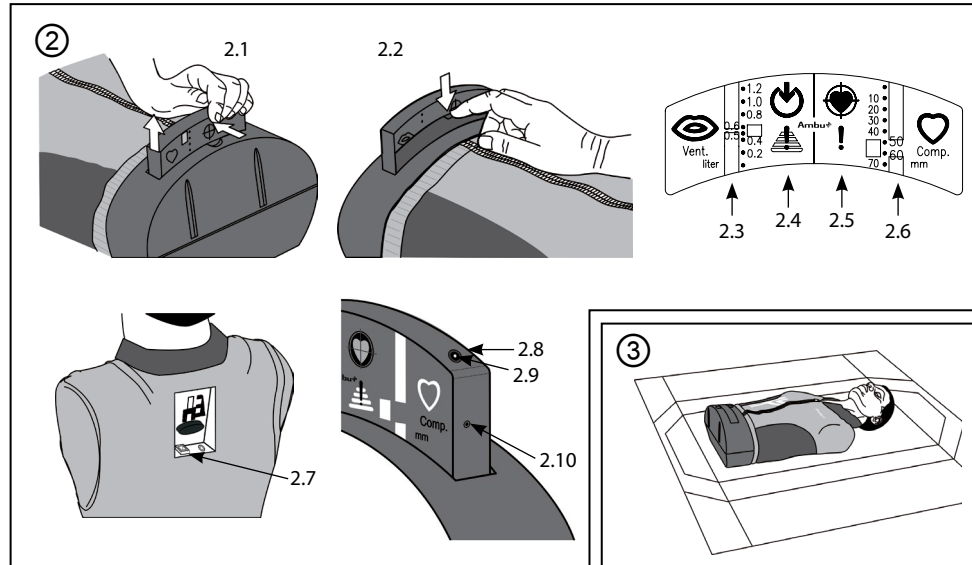
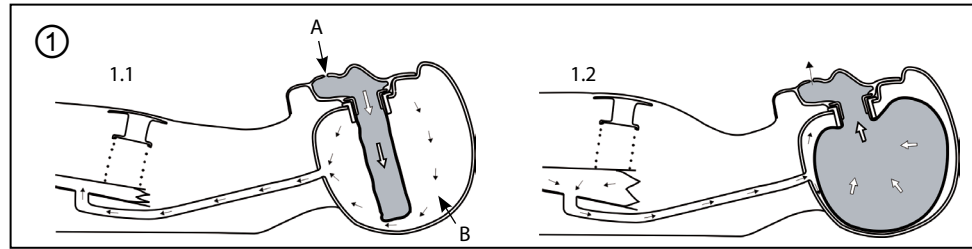
Ambu® AmbuMan Instrument
Ambu® AmbuMan Wireless



Ambu A/S
Baltorpbakken 13
DK-2750 Ballerup
Denmark
T +45 72 25 20 00
F +45 72 25 20 50
www.ambu.com

492 2344 40 - 2016/01 - V01 Printed in China

English Directions for use	日本語 使用法
1	119
Česky Navod k použití	Nederlands Gebruiksaanwijzing
13	129
Dansk Brugsanvisning.....	Norsk Brukerveiledning
25	141
Deutsch Bedienungsanleitung	Polski Instrukcja obsługi
37	153
Ελληνικά δηγίες Χρήσεως	Portugues Manual de instrucoes
49	165
Espanol Manual de instrucciones	Русский Directions for use
61	177
Suomi Kayttoohje.....	Svenska Instruktionshandbok.....
73	189
Francais Mode d’emploi	Turkce Kullanım talimatları
83	201
Magyar Hasznalati utmutato.....	中文 使用指南
95	213
Italiano Manuale d’uso	
107	



Ειδοποιήσεις Ασφάλειας και Κανονιστικές Ειδοποιήσεις

Δήλωση FCC

Η παρούσα συσκευή είναι σύμφωνη με το μέρος 15 των Κανόνων FCC, Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- 1) Η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιζήμιες παρεμβολές και
- 2) Η παρούσα συσκευή πρέπει να δέχεται κάθε λαμβανόμενη παρεμβολή, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία

Ο παρών εξοπλισμός έχει ελεγχθεί και διαπιστωθεί ότι είναι σύμφωνος με τα όρια ψηφιακής συσκευής Κλάσεως Β, σύμφωνα με το μέρος 15 των Κανόνων FCC.

Αυτά τα όρια έχουν σχεδιαστεί να παρέχουν εύλογη προστασία έναντι των επιζήμιων παρεμβολών σε οικιακή εγκατάσταση. Αυτός ο εξοπλισμός δημιουργεί, χρησιμοποιεί και μπορεί να μεταδίδει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιζήμιες παρεμβολές στις ασύρματες επικοινωνίες. Ωστόσο, δεν παρέχεται εγγύηση ότι δεν θα προκύψουν παρεμβολές σε συγκεκριμένες εγκαταστάσεις. Εάν ο παρών εξοπλισμός προκαλεί παρεμβολές στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, πράγμα που μπορεί να διαπιστωθεί απενεργοποιώντας και ενεργοποιώντας τον εξοπλισμό, συστήνεται στο χρήστη να επιχειρήσει να διορθώσει τις παρεμβολές εφαρμόζοντας ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω μέτρα:

- Επαναπροσανατολισμός ή μετατόπιση της κεραίας λήψης.
- Αύξηση της απόστασης διαχωρισμού μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Συνδέστε τον εξοπλισμό σε πρίζα που ανήκει σε κύκλωμα διαφορετικό από εκείνο στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Συμβουλευτείτε τον έμπορο ή έμπειρο τεχνικό συσκευών ραδιοφώνου/τηλεόρασης για βοήθεια.

Δεν επιτρέπονται αλλαγές ή τροποποιήσεις στο προϊόν.

Περιέχει FCC ID: **PD98260NG**

Περιεχόμενα

Περιεχόμενα	Σελίδα
1. Εισαγωγή	51
2. Περιορισμοί και ενδείξεις προσοχής	52
3. Προδιαγραφές	52
4. Λειτουργίες	53
5. Προετοιμασία για εκπαίδευση	55
6. Χρήση ομοιώματος	57
7. Καθαρισμός και απολύμανση	58
8. Γρήγορος οδηγός σύνδεσης	60

Το Ambu® είναι σήμα κατατεθέν της Ambu A/S, Δανία.

Η Ambu είναι πιστοποιημένη σύμφωνα με τα πρότυπα ISO 9001 και ISO 13485.

Αυτό το προϊόν είναι σύμφωνο με τις ουσιαστικές απαιτήσεις της Κατευθυντήριας οδηγίας 1999/5/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 9ης Μαρτίου 1999 αναφορικά με τον ασύρματο εξοπλισμό και των τερματικό εξοπλισμό επικοινωνιών και την αμοιβαία αναγνώριση της συμμόρφωσής τους.

1. Εισαγωγή

Το Ambu® AmbuMan είναι ένα προηγμένο ομοίωμα καθοδήγησης και εκπαίδευσης για την προσομοίωση ρεαλιστικών συνθηκών κατά τη διάρκεια της καρδιοαναπνευστικής ανάνηψης με τη χρήση τεχνητής αναπνοής και συμπίεσης θώρακα. Επιπλέον το AmbuMan καλύπτει κάθε ζήτημα αναφορικά με τη βασική εκπαίδευση υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών.

Το ομοίωμα διαθέτει ένα μοναδικό, κατοχυρωμένο με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας σύστημα υγιεινής με το οποίο όλοι οι εκπαιδευόμενοι λαμβάνουν το δικό τους σάκο κεφαλής και τεμάχιο προσώπου, ελαχιστοποιώντας έτσι οποιονδήποτε κίνδυνο διασταυρούμενης επιμόλυνσης μεταξύ των εκπαιδευόμενων. Το σύστημα υγιεινής επίσης προσομοιώνει ρεαλιστική εκπνοή από το ομοίωμα μέσω του στόματος και της μύτης.

Με το ειδικό σύστημα υγιεινής, η αποσυναρμολόγηση καθώς και ο καθαρισμός και η απολύμανση στο εσωτερικό δεν κρίνονται απαραίτητα τόσο κατά τη διάρκεια όσο και μετά την εκπαίδευση. Το ομοίωμα έχει το μέγεθος ενός μέσου ενήλικα και παρέχει μια εξαιρετικά πιστή αναπαράσταση της ανθρώπινης ανατομίας, ιδιαίτερα στα χαρακτηριστικά εκείνα που είναι σημαντικά για την εκμάθηση των σύγχρονων τεχνικών διάσωσης.

Τα ενσωματωμένα όργανα υποδεικνύουν την αποτελεσματικότητα της διάσωσης, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων που επιτυγχάνονται για τον όγκο εμφύσησης και το βάθος της εξωτερικής συμπίεσης θώρακα και υποδεικνύει επίσης την πιθανή διόγκωση στομάχου και λανθασμένη τοποθέτηση των χεριών.

1.1. Μοντέλα AmbuMan

Το AmbuMan διατίθεται στις ακόλουθες διαμορφώσεις:

AmbuMan Instrument:

Τα μοντέλα AmbuMan Instrument είναι εξοπλισμένα με μηχανικό όργανο παρακολούθησης που υποδεικνύει την αποτελεσματικότητα της διάσωσης, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων που επιτυγχάνονται για το βάθος της εξωτερικής συμπίεσης θώρακα, τη λανθασμένη τοποθέτηση των χεριών, τον όγκο αερισμού και επιπλέον ενδείξεις πλήρωσης στομάχου.

AmbuMan Wireless:

Τα μοντέλα AmbuMan Wireless είναι εξοπλισμένα με μηχανικό όργανο παρακολούθησης καθώς και ψηφιακούς αισθητήρες που υποδεικνύουν την αποτελεσματικότητα της διάσωσης, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων που επιτυγχάνονται για το βάθος της εξωτερικής συμπίεσης θώρακα, τη λανθασμένη τοποθέτηση των χεριών, τον όγκο αερισμού και επιπλέον ενδείξεις πλήρωσης στομάχου.

Τα ομοιώματα AmbuMan Wireless συνδέονται σε υπολογιστή μέσω LAN ή WLAN χρησιμοποιώντας την εφαρμογή λογισμικού, για πιο λεπτομερή ανάλυση της εκτελούμενης διάσωσης.

2. Περιορισμοί και ενδείξεις προσοχής (για το AmbuMan Wireless μόνο) Συστήματα μετάδοσης δεδομένων ευρείας ζώνης

2400,0 – 2483,5 MHz

Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στα κράτη μέλη της ΕΕ και τις χώρες ΕΕΤΑ σύμφωνα με τους ακόλουθους περιορισμούς.

Χώρα	Περιορισμός
Γαλλία	Δεν επιτρέπεται η χρήση σε εξωτερικό χώρο.
Ιταλία	Δεν επιτρέπεται η χρήση σε εξωτερικό χώρο.
Λουξεμβούργο	Απαιτείται γενική εξουσιοδότηση εφαρμογής και το δίκτυο και την παροχή υπηρεσίας.
Νορβηγία	Δεν επιτρέπεται η χρήση σε ακτίνα 20 χλμ. από το κέντρο του Ny-Ålesund.
Ρωσική Ομοσπονδία	Δεν επιτρέπεται η χρήση πριν την εθνική έγκριση βάσει του εθνικού συστήματος τυποποίησης (GOST) και την έκδοση πιστοποιητικού συμμόρφωσης.

Προσοχή



- Χρησιμοποιείτε το ομοίωμα μόνο σε ξηρό περιβάλλον. Μην εκθέτετε άμεσα το ομοίωμα σε οποιοδήποτε υγρό.
- Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών, εάν το ομοίωμα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- Εάν εντοπίσετε καπνό ή οσμή από το ομοίωμα, απενεργοποιήστε το ομοίωμα αμέσως και διακόψτε τη χρήση του.
- Εάν το ομοίωμα βρισκόταν αποθηκευμένο σε ψυχρές συνθήκες, αφήστε το ομοίωμα να εγκλιματιστεί σε θερμοκρασία δωματίου πριν τη χρήση και διασφαλίστε ότι δεν έχουν δημιουργηθεί συμπυκνώματα, καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα ηλεκτρονικά στοιχεία.

3. Προδιαγραφές

3.1. Βάρος:

Κορμός με θήκη μεταφοράς: περίπου 12 κιλά

Πλήρες σώμα με θήκες μεταφοράς: περίπου 17 κιλά

3.2. Διαστάσεις:

Κορμός: περίπου 80 εκ.

Πλήρες σώμα: περίπου 170 εκ.

3.3. Εξάρτημα/Υλικό

Βασική μονάδα	Πολυαιθυλένιο
Τμήμα οργάνου	Πλαστικό ABS
Κρανίο	Σκληρό PVC
Δέρμα θώρακα	Μαλακό PVC
Τεμάχιο προσώπου	Μαλακό PVC
Σάκος κεφαλής, μιας χρήσης	Πολυαιθυλένιο
Στολή εκπαίδευσης	50% βαμβάκερο και 50% πολυεστέρα
Σάκος μεταφοράς/τάπητας εκπαίδευσης	Νάιλον υλικό με επένδυση από PVC

3.4. Συστοιχία μπαταριών (προαιρετικό μόνο για το AmbuMan Wireless)

Το AmbuMan Wireless μπορεί να εξοπλιστεί με συστοιχία μπαταριών.

3.5. Διάρκεια ζωής μπαταριών (μόνο για το AmbuMan Wireless)

Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας με χρήση WLAN είναι περίπου 10 ώρες, όταν χρησιμοποιείται πλήρως φορτισμένη συστοιχία μπαταριών.

3.6. Προσαρμογέας (μόνο για το AmbuMan Wireless)

Προσαρμογέας EP/ΣΡ

Είσοδος: 100-240 V AC / 47-63 Hz / 700 mA)

Έξοδος: 12 V DC / 2,0 A

3.7. Απόσταση λειτουργίας (μόνο για το AmbuMan Wireless)

Η ασύρματη σύνδεση έχει εμβέλεια περίπου 50 χωρίς παρεμβολή εμποδίων.

3.8. Χρήση και αποθήκευση:

Θερμοκρασία αποθήκευσης (χωρίς συμπύκνωση): -18 °C (-0,4 °F) έως 40 °C (105 °F)

Θερμοκρασία χρήσης (χωρίς συμπύκνωση): -5 °C (23 °F) έως 40 °C (105 °F)

Υγρασία: 5% έως 95%

4. Λειτουργίες

4.1. Σύστημα υγιεινής ①

Σχηματικό διάγραμμα:

Ο σάκος της κεφαλής έχει τοποθετηθεί στο κρανίο και έχει προσαρμοστεί το τεμάχιο του προσώπου.

Ο αερισμός έχει μόλις ξεκινήσει, βλ. (1.1).

A: Αέρας εκπαιδευόμενου B: Ατμοσφαιρικός αέρας

Ο αερισμός τελειώνει και έχει μόλις ξεκινήσει η εκπνοή, βλ. (1.2).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν παρουσιαστεί διαρροή γύρω από τη μάσκα ή εάν παρουσιαστεί δυσκολία στο φούσκωμα, αυτό οφείλεται συνήθως σε λανθασμένη τοποθέτηση κατά την ανόρθωση της κάτω γνάθου ή σε ανεπαρκή υπερέκταση της κεφαλής. Προς συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του συστήματος υγιεινής και την επίτευξη σωστής στεγανοποίησης και μετρήσεων ακριβείας, πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται σάκος κεφαλής.

Όλοι οι εκπαιδευόμενοι πρέπει να χρησιμοποιούν το δικό τους τεμάχιο προσώπου και σάκο κεφαλής μόνο κατά τη διάρκεια της εκπαίδευσης.

4.2. Όργανο παρακολούθησης ②

Για να τραβήξετε το όργανο παρακολούθησης προς τα έξω, πατήστε την ασφάλεια (2.1) και αφήστε το όργανο να ολισθήσει προς τα έξω.

Η εκπαίδευση μπορεί να εκτελεστεί επίσης με το όργανο παρακολούθησης μέσα στο ομοίωμα.

Οι ενδείξεις στο όργανο παρακολούθησης μπορούν να αναγνωστούν από δύο πλευρές. Ενεργοποιώντας την πλάκα κάλυψης στην πλευρά του εκπαιδευόμενου, οι ενδείξεις αποκρύπτονται από τους εκπαιδευόμενους κατά τη δοκιμή Καρδιοαναπνευστικής αναζωογόνησης (2.2), ενώ ο εκπαιδευτής μπορεί να παρακολουθήσει την αποτελεσματικότητα της Καρδιοαναπνευστικής αναζωογόνησης στην αντίθετη πλευρά.

Το όργανο παρακολούθησης διαιρείται σε δύο μισά. Η αριστερή πλευρά καταγράφει τον αερισμό, συμπεριλαμβανομένου του όγκου εισπνοής (2.3), και παρέχει ένδειξη της πλήρωσης στομάχου (2.4). Η δεξιά πλευρά του οργάνου καταγράφει τη συμπίεση του θώρακα σε χιλιοστά (2.5) και παρέχει ένδειξη της λανθασμένης τοποθέτησης των χεριών (2.6).

Οι μετρητές όγκου εμφύσησης και βάθους συμπίεσης έχουν σχεδιαστεί να εμφανίζουν πράσινη ένδειξη, όταν επιτυγχάνεται ο σωστός όγκος και το σωστό βάθος συμπίεσης, και κόκκινη ένδειξη όταν η μέτρηση που καταγράφεται είναι εκτός του σωστού εύρους. Εάν η ένδειξη είναι πράσινη και κόκκινη, η μέτρηση βρίσκεται στα όρια των σωστών τιμών.

Το όργανο καταγράφει την πλήρωση στομάχου (2.4) και τη λανθασμένη τοποθέτηση των χεριών (2.6) αλλάζοντας την ένδειξη από μαύρο σε κόκκινο χρώμα.

Οι τιμές στις πλάκες κλίμακας του οργάνου παρακολούθησης είναι σύμφωνες με τις πραγματικές οδηγίες διάσωσης. Παρέχεται η δυνατότητα παραγγελίας πλακών οργάνου με άλλες συστάσεις ή οδηγίες.

4.2.1. Σύνδεσμος LAN (μόνο για το AmbuMan Wireless) ②

Για να συνδέσετε το ομοίωμα σε υπολογιστή, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ο σύνδεσμος LAN (2.7), τοποθετημένος στην πίσω πλευρά του ομοιώματος.

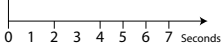
4.2.2. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (μόνο για το AmbuMan Wireless) ②

Για να ενεργοποιήσετε το ομοίωμα για χρήση της εφαρμογής λογισμικού, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (2.8) στο επάνω μέρος του οργάνου παρακολούθησης. Η πράσινη ενδεικτική λυχνία LED (2.09) αναβοσβήνει κατά την εκκίνηση του συστήματος και παραμένει σταθερά αναμμένη, μόλις το σύστημα ενεργοποιηθεί πλήρως.

Για να απενεργοποιήσετε το ομοίωμα, πρέπει να πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα.

Εάν πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για 10 δευτερόλεπτα και περισσότερο, το σύστημα εκτελεί αναγκαστική απενεργοποίηση.

Επισκόπηση των διαφόρων ενδεικτικών λυχνιών LED κατάστασης παρέχεται στον παρακάτω πίνακα:

Κατάσταση λυχνιών LED	LED	Περιγραφή	Μοτίβο αναλαμπής
Πράσινο σταθερό	●	Σύστημα σε λειτουργία	
Πράσινο με αργή αναλαμπή	○	Εκκίνηση συστήματος	
Σβηστό	○	Σύστημα απενεργοποιημένο	

4.2.3. Επαναφορά στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις (μόνο για το AmbuMan Wireless)

Για να επαναφέρετε το ομοίωμα στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, πατήστε το κουμπί επαναφοράς (2.10) με μια καρφίτσα.

5. Προετοιμασία για εκπαίδευση

Το ομοίωμα παρέχεται συνήθως με ειδικό σάκο μεταφοράς, ο οποίος, μόλις ανοιχθεί αναπτύσσεται σε τάπητα για τον εκπαιδευόμενο κατά την εκπαίδευση.

Κατά την παροχή ως μοντέλο πλήρους σώματος, τα πόδια βρίσκονται σε ξεχωριστό σάκο μεταφοράς.

5.1. Σάκος μεταφοράς/τάπητας εκπαίδευσης ③

Ξεδιπλώστε το σάκο. Διασφαλίστε ότι το ομοίωμα έχει τοποθετηθεί με ασφάλεια στον τάπητα εκπαίδευσης, εισάγοντας το εξάρτημα του τάπητα εκπαίδευσης στην εσοχή που βρίσκεται ψηλά στην πλάτη του ομοιώματος.

5.2. Τοποθέτηση των ποδιών στον κορμό ④

Τραβήξτε προς τα κάτω το παντελόνι γύρω από τους μηρούς. Τοποθετήστε τα πόδια σε θέση ώστε οι 2 πείροι συναρμογής στο τμήμα του μηρού να μπορούν να εισχωρήσουν στις εσοχές στο κάτω μέρος του σώματος του ομοιώματος, βλ. 4.1.

Πιέστε τις δύο ταινίες Velcro δυνατά στο σώμα, βλ. 4.2.

Για να αφαιρέσετε τα πόδια, αποκολλήστε τις ταινίες Velcro και τα πόδια θα αποσυνδεθούν.

5.3. Τοποθέτηση του σάκου κεφαλής και του τεμαχίου προσώπου ⑤

Ξεδιπλώστε το σάκο κεφαλής και κρατήστε τον όπως φαίνεται, βλ. 5.1.

Κρατώντας τον δακτύλιο του σάκου, διπλώστε μαζί όπως φαίνεται στις φωτογραφίες, βλ. 5.2 και 5.3.

Εισάγετε το σάκο στην κεφαλή, βλ. 5.4.

Ισιώστε τις άκρες κατά μήκος του ανοίγματος στο κρανίο, βλ. 5.5.

Κρατήστε το τεμάχιο προσώπου από τα αυτιά και τοποθετήστε το πάνω στο κρανίο έτσι ώστε η κορυφή να είναι στο ίδιο επίπεδο με την γραμμή της τριχοφυΐας, βλ. 5.6.

Τραβήξτε το τεμάχιο προσώπου προς τα κάτω κρατώντας το σταθερά από τα αυτιά έως ότου φτάσει στη θέση της. Βεβαιωθείτε ότι οι άκρες της μάσκας βρίσκονται κάτω από τα μαλλιά στους κροτάφους. Στερεώστε τα ανοίγματα στο πίσω μέρος των αυτιών στα μύτερά στοιχεία στερέωσης σε κάθε πλευρά του κρανίου, βλ. 5.7.

5.4. Όργανο παρακολούθησης

Ενεργοποιήστε το όργανο πατώντας την ασφάλεια. Εάν το όργανο δεν ενεργοποιηθεί (τραβηχθεί προς τα έξω), το ομοίωμα και το όργανο δεν θα υποστούν ζημιά κατά τη συμπίεση θώρακα.

5.5. Καρωτιδικός παλμός ⑥

Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα με φυσούνα στο σύνδεσμο εύκαμπτου σωλήνα.

Τώρα ο εκπαιδευτής μπορεί να ενεργοποιήσει χειροκίνητα των καρωτιδικό παλμό συμπιέζοντας τη φυσούνα.

5.6. Προσαρμογή ακαμψίας θώρακα ⑦

Η ακαμψία του θώρακα μπορεί να προσαρμοστεί, όπως απαιτείται, χαλαρώνοντας τη βίδα στην πλάτη του ομοιώματος. Για μειωμένη ακαμψία, ρυθμίστε στη θέση 'LOW' (Χαμηλό), για αυξημένη ακαμψία, ρυθμίστε στη θέση 'HIGH' (Υψηλό).

Οι τιμές που εμφανίζονται, περίπου 6 N/mm (0,6 kg/mm) και 11 N/mm (1,1 kg/mm), υποδεικνύουν τη δύναμη που πρέπει να ασκηθεί για τη συμπίεση του θώρακα κατά 1 χλστ.. Παράδειγμα: Για τη συμπίεση του θώρακα κατά 40 χλστ. στη ρύθμιση 'LOW' (Χαμηλό), πρέπει να ασκηθεί δύναμη περίπου 240 Newton (24 κιλά).

Η κανονική ρύθμιση είναι 'MEDIUM' (Μεσαίο) που αντιστοιχεί σε περίπου 8,5 N/mm (0,85 kg/mm).

5.7. Τοποθέτηση μπαταριών (μόνο για το AmbuMan Wireless) ⑧

Ο θάλαμος μπαταριών βρίσκεται στην πίσω πλευρά του ομοιώματος. Πατήστε την ασφάλεια για να ανοίξετε (8.1) και να αφαιρέσετε τη συστοιχία μπαταριών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Φροντίστε την ορθή τοποθέτηση της συστοιχίας μπαταριών στο θάλαμο μπαταριών.

5.8. Τροφοδοσία (μόνο για το AmbuMan Wireless) ⑧

Το ομοίωμα μπορεί να τροφοδοτηθεί με εξωτερικό προσαρμογέα EP/ΣΡ γενικής χρήσης (έξοδος 12 V / 2,0 A) με ευθύ φως σύνδεσης (5,5x2,1x12 mm). Ο σύνδεσμος μπορεί να τοποθετηθεί στην υποδοχή μέσα στο θάλαμο μπαταριών, βλ. 8.2.

6. Χρήση ομοιώματος

6.1. Αερισμός ⑨

Το κατοχυρωμένο με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας σύστημα υγιεινής του Ambu επιτρέπει στον εκπαιδευόμενο να λάβει μία ρεαλιστική αίσθηση για την πραγματοποίηση του αερισμού.

Μπορούν να ακολουθηθούν οι ακόλουθες τεχνικές:

Αερισμός στόμα με στόμα
Αερισμός από το στόμα προς τη μύτη
Αερισμός από το στόμα προς τη μάσκα
Αερισμός διασώστη/μάσκας

Για να παρέχετε αερισμό βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ελεύθερη πρόσβαση στον αεραγωγό εκτελώντας κλίση της κεφαλής άνοιγμα σιαγόνας/ανύψωσης σαγονιού, βλ. 9.1 και 9.2.

Οι κινήσεις του θώρακα παρατηρούνται ευκρινώς κατά τη διάρκεια του φουσκώματος και της εκπνοής. Ο όγκος εμφύσησης εμφανίζεται απευθείας στο όργανο παρακολούθησης. Ο εκπνεόμενος αέρας μπορεί να γίνει αισθητός και να ακουστεί από το στόμα και τη μύτη του ομοιώματος, χωρίς κίνδυνο μόλυνσης, επειδή ο αέρας είναι ο ίδιος με εκείνον του φουσκώματος από τον εκπαιδευόμενο εντός του σάκου κεφαλής, βλ. 9.3.
Η ακούσια πλήρωση στομάχου προσομοιώνεται και μπορεί να παρατηρηθεί στην περιοχή του στομάχου, ενώ εμφανίζεται απευθείας στο όργανο παρακολούθησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Θυμηθείτε να αλλάζετε τους σάκους κεφαλής και τα τεμάχια προσώπου για κάθε νέο εκπαιδευόμενο.

6.2. Συμπίεση ⑩

Μπορεί να ασκηθεί εξωτερική θωρακική συμπίεση και το βάθος της συμπίεσης θα προβληθεί στο όργανο παρακολούθησης σε χιλιοστά. Είναι δυνατή η προσαρμογή της ακαμψίας του θώρακα για την προσομοίωση ασθενούς με μαλακό, κανονικό ή σκληρό θώρακα.

Για να διασφαλιστεί η εφαρμογή του ορθού σημείου πίεσης κατά τη συμπίεση θώρακα, το όργανο παρέχει επίσης ένδειξη εσφαλμένης τοποθέτησης χεριών, βλ. 10.1.

Ο καρωτιδικός παλμός μπορεί να είναι αισθητός και στις δύο πλευρές του λαιμού, κατά τη χειροκίνητη προσομοίωση από τον εκπαιδευτή, βλ. 10.2.

6.3. Αφαίρεση τεμαχίου προσώπου ⑪

Τραβήξτε τα αυτιά προς τα έξω για να τα απελευθερώσετε από τα δύο στοιχεία στερέωσης σε κάθε πλευρά του κρανίου. Τραβήξτε τη μάσκα προς τα πάνω από τα αυτιά έως ότου απελευθερωθεί από το κρανίο, βλ. 11.1.

6.4. Αφαίρεση σάκου κεφαλής ⑪

Πιάστε το σάκο από κάθε πλευρά, αλλά αποφύγετε να κλείσετε το άνοιγμα. Τραβήξτε το σάκο αργά προς τα πάνω, στρέφοντας προς την κάθε πλευρά εάν είναι απαραίτητο, για να διευκολυνθεί η αφαίρεση, βλ. 11.2.

7. Καθαρισμός και απολύμανση

Με το κατοχυρωμένο με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας σύστημα υγιεινής του Ambu, με την εφαρμογή του ανταλλάξιμου τεμαχίου προσώπου και σάκου κεφαλής, δεν απαιτείται εσωτερικός καθαρισμός και απολύμανση.

7.1. Σάκος κεφαλής

Ο σάκος κεφαλής είναι μιας χρήσης και θα πρέπει πάντα να απορρίπτεται μετά την εκπαίδευση.

7.2. Τεμάχιο προσώπου

Το τεμάχιο προσώπου μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί μετά από καθαρισμό και απολύμανση. Αφαιρέστε την οδοντική προσθήκη τραβώντας την από το τεμάχιο προσώπου, βλ. 12.1 και 12.2.

7.3. Χειροκίνητος καθαρισμός

Α. Ξεπλύνετε το τεμάχιο προσώπου και την οδοντική προσθήκη με καθαρό νερό.

Β. Πλύνετε τα εξαρτήματα με ζεστό νερό, κατά το μέγιστο 65 °C (150 °F), χρησιμοποιώντας ήπιο απορρυπαντικό.

Γ. Ξεπλύνετε καλά με καθαρό νερό για να αφαιρέσετε όλα τα ίχνη απορρυπαντικού.

7.4. Πλύσιμο σε πλυντήριο

Τα τεμάχια προσώπου μπορούν να πλυθούν σε κοινό πλυντήριο ρούχων. Εφαρμόστε συνήθη δόση απορρυπαντικού και επιλέξτε πρόγραμμα πλύσης με μέγιστη θερμοκρασία 70 °C (158 °F). Για να αποφευχθεί το “κροτάλισμα” των οδοντικών προσθηκών στο θόλο του πλυντηρίου, τα τεμάχια προσώπου μπορούν να τοποθετηθούν σε μια σακούλα κατασκευασμένη από χαλαρό μάλλινο ύφασμα.

7.5. Απολύμανση

Αφού ξεχωρίσετε και καθαρίσετε το τεμάχιο προσώπου και την οδοντική προσθήκη, η απολύμανση μπορεί να πραγματοποιηθεί ως ακολούθως:

A. Τοποθετήστε τα εξαρτήματα σε διάλυμα υποχλωριώδους νατρίου με ελεύθερα προσβάσιμη χλωρίνη τουλάχιστον 500 ppm (1/4 φλιτζανιού υγρό οικιακό λευκαντικό ανά 4 λίτρα νερού βρύσης για 10 λεπτά). Αυτό το διάλυμα πρέπει να είναι πρόσφατο και πρέπει να απορρίπτεται μετά τη χρήση.

B. Τοποθετήστε τα εξαρτήματα σε αλκοολικό διάλυμα χλωρεξιδίνης 70% για 2 λεπτά (70% αιθυλική αλκοόλη και 0,5% χλωρεξιδίνη). Αυτή η μέθοδος απολύμανσης συνιστάται από το Αυστραλιανό συμβούλιο Αναζωογόνησης.

Γ. Μπορεί επίσης να πραγματοποιηθεί χημική απολύμανση χρησιμοποιώντας αναγνωρισμένα απολυμαντικά κατάλληλα για χρήση με το πολυβινυλοχλωρίδιο (PVC). Οι οδηγίες του προμηθευτή για τη δοσολογία και τη διάρκεια απολύμανσης πρέπει να ακολουθούνται πιστά.

Δ. Πάντα να ξεπλένετε τα εξαρτήματα σε καθαρό νερό μετά την απολύμανση και να αφήνετε να στεγνώσουν πριν τα αποθηκεύσετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα τεμάχια προσώπου δεν πρέπει να εκτίθενται σε αποστείρωση με βρασμό, αυτόκαυστο ή αέριο.

7.6. Καθαρισμός κρανίου, αυχένα και κορμού

Το κρανίο, ο αυχένας και ο κορμός του ομοιώματος πρέπει να καθαρίζονται με υγρό πανί με ήπιο απορρυπαντικό και στη συνέχεια να σκουπίζονται με υγρό πανί με καθαρό νερό. Κατά την πλύση, μην επιτρέπετε σε καμία περίπτωση της εισροή νερού στο κρανίο, τον κορμό ή τη μονάδα του οργάνου. Εάν είναι απαραίτητο, καλύψτε τη σύνδεση μεταξύ του κορμού και του οργάνου με ένα πανί.

Σημάδια από κραγιόν ή στυλό στο ομοίωμα μπορεί να διεισδύσουν στο υλικό και άρα πρέπει να αφαιρούνται όσο το δυνατόν γρηγορότερα με χρήση αλκοόλης.

7.7. Καθαρισμός ενδυμάτων

Η στολή εκπαίδευσης αποτελείται από 50% βαμβάκερο και 50% πολυεστέρα και μπορεί να πλυθεί σε μέγιστη θερμοκρασία 40 °C (105 °F).

7.8. Καθαρισμός σάκου μεταφοράς

Ο σάκος μεταφοράς μπορεί να πλυθεί με ήπιο απορρυπαντικό χρησιμοποιώντας πανί ή μαλακή βούρτσα και να ξεπλυθεί με καθαρό νερό και να σκουπιστεί.

7.9. Συναρμολόγηση τεμαχίου προσώπου 13

Συναρμολογήστε το τεμάχιο προσώπου προσαρμόζοντας την οδοντική προσθήκη όπως φαίνεται και πιέστε την στο τεμάχιο προσώπου έτσι ώστε μόνο το χείλος και το κολάρο να παραμένουν εκτός, βλ. 13.1.

Πρώτα, πιέστε το κολάρο της οδοντικής προσθήκης εντός της εγκοπής από τη μία πλευρά του τεμαχίου προσώπου.

Στη συνέχεια, πιέστε την άκρη και πιέστε την πάνω από το χείλος στην οδοντική προσθήκη έως ότου το χείλος τοποθετηθεί γύρω από την εγκοπή στη μάσκα, βλ. 13.2.

8. Γρήγορος οδηγός σύνδεσης (μόνο για το AmbuMan Wireless)

Για να συνδέσετε το ομοίωμα σε υπολογιστή, πρέπει να εκτελέσετε τα παρακάτω βήματα:

1. Ενεργοποιήστε το ομοίωμα
2. Συνδέστε το WiFi του υπολογιστή με το δίκτυο "AmbuW"
3. Ανοίξτε το πρόγραμμα περιήγησης στο διαδίκτυο και πληκτρολογήστε "Ambu.login".

Στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

Εάν χρησιμοποιείται συσκευή NFC (επικοινωνία εγγύτητας) η σύνδεση μπορεί να επιτευχθεί αυτόματα με τα παρεχόμενα βήματα:

1. Ενεργοποιήστε το NFC στον υπολογιστή
2. Τοποθετήστε τη συσκευή στο ομοίωμα, δίπλα στο κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για τη σύνδεση με το δίκτυο.
3. Τοποθετήστε τη συσκευή δίπλα στην αντίθετη πλευρά του πίνακα του οργάνου για να εκκινήσετε την εφαρμογή λογισμικού.